



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-70(15)/12/EG/KZ

Warszawa, 24 sierpnia 2012 r.

**Decyzja DNR-2/173/2012**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez EURO-TRADE Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa z siedzibą w Krakowie, zabawki logicznej – samolot INDEX 262995, kod EAN 5907604679357, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.1., 1.4.2. oraz 1.4.3. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454), w związku z wycofaniem wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w EMAR SPÓŁKA JAWNA MAREK RUTKOWSKI I SPÓŁKA z siedzibą w Białymstoku, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Białymstoku, stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę logiczną – samolot INDEX 262995, kod EAN 5907604679357.

Zabawka zakupiona została przez EMAR SPÓŁKA JAWNA MAREK RUTKOWSKI I SPÓŁKA z siedzibą w Białymstoku od EURO-TRADE Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa z siedzibą w Krakowie na podstawie faktury VAT nr F00000735/11 z dnia 17 października 2011 r. EURO-TRADE Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa z siedzibą w Krakowie zakupił ww. wyrób od BIG TREE TOYS, INC 5301 N FEDERAL HWY, SUITE 120 BOCA RATON FL 33487 USA US.

Zabawka logiczna – samolot INDEX 262995, kod EAN 5907604679357- to zabawka do pociągania i popychania w kształcie samolotu, wykonana z plastiku i wyposażona w następujące elementy: korpus oraz 5 skrzydeł. Na korpusie samolotu znajduje się 8 otworów o różnych kształtach, umożliwiających wkładanie przez nie dołączonych do wyrobu klocków. Na podwoziu samolotu umieszczone zostały 4 plastikowe kółka oraz otwierana kłapa. Do samolotu przyczepiono linkę przeznaczoną do ciągnięcia zabawki, zakończoną plastikowym uchwytem o długości około 23, 5 cm. Na skrzydłach samolotu oraz na korpusie umieszczone były naklejki przedstawiające postacie. Obudowa samolotu wykonana była z dwóch sklejonych ze sobą części (połówek). Do samolotu dołączone były klocki w ilości 8 sztuk, wykonane w 4 kolorach wraz z instrukcją zawierającą zdjęcia, przedstawiające sposób korzystania z zabawki. Bezpośrednio do zamknięcia przytwierdzona była etykieta, na której zamieszczono informacje: „TOYS Superior”, „Made in China”, znak z opisem „HONGYUANSHENG” oraz „PLEASE RECYCLE”, znak CE, znak ostrzeżenia dotyczącego wieku (0-3). Natomiast na odwrotnej stronie etykiety zamieszczono naklejkę, na której podano: nazwę wyrobu Zabawka logiczna – samolot, nazwę i adres importera „Euro-Trade Sp. z o.o. Sp. K., ul. Łokietka 155, 31-263 Kraków Poland, „Made in PRC – wyprodukowano w Chinach, kod kreskowy 5907604679357, INDEX 262995, znak ostrzeżenia dotyczący wieku, znak CE, Ostrzeżenie. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Zawiera małe elementy. Istnieje możliwość oddzielenia małych elementów. Ryzyko połknięcia, udławienia, uduszenia. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 3 lat. Usunąć opakowanie przed przekazaniem dziecku zabawki. Opakowanie z tworzywa sztucznego nie jest zabawką. Chronić przed dziećmi. Prosimy zachować etykietę, gdyż zawiera ważne informacje. Zawartość i kolory mogą się różnić od zdjęć na opakowaniu”.

Mając na uwadze funkcje i cechy charakterystyczne zabawki logicznej – samolot INDEX 262995, kod EAN 5907604679357 oraz posiłkując się wytycznymi Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (Raport PKN-CEN/CR14379:2007 „Klasyfikacja Zabawek. Wytyczne”) inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Białymstoku przeprowadzali badanie przedmiotowej zabawki na zgodność z wymaganiami dla zabawek przeznaczonych dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Białymstoku (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 9) wykazały, iż przedmiotowa zabawka nie spełniała wymagań określonych w pkt 5.1 normy PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na to, iż do zabawki dołączone były małe elementy (dwa

łatwo odłączalne silniki samolotu), mieszczące się całkowicie w cylindrze do badania małych części, co mogło spowodować ryzyko uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez części zabawki, zaklinowanie w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych. Ponadto zabawka nie spełniała wymagań pkt 5.4 ww. normy, gdyż posiadała zawyżoną swobodną długość linki do pociągania zabawki, co stwarzało ryzyko uduszenia użytkownika wskutek owinięcia się wokół szyi lub poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku zewnętrznego zatkania dróg oddechowych przez usta i nos.

Pismem z dnia 30 marca 2012 r. Prezes UOKiK powiadomił importera EURO-TRADE Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa z siedzibą w Krakowie (zwanego dalej także „stroną”) o wszczęciu postępowania administracyjnego i zwrócił się do strony z prośbą o przysłanie dokumentów zakupu przedmiotowej zabawki i listy dystrybutorów wyrobu wraz ze sprzedanymi ilościami i okresami, w których dokonywano sprzedaży wyrobu oraz wskazanie ilości zakupionych wyrobów.

W dniu 25 kwietnia 2012 r. wpłynęło pismo od strony wraz z wymaganymi dowodami oraz listą dystrybutorów. Strona oświadczyła, iż zakupiła przedmiotową zabawkę dwukrotnie na podstawie faktury BT06PL007-001-01 z dnia 26 lutego 2011 r. oraz BT06PL00711-001 z dnia 7 maja 2011 r. w ilości po 1080 sztuk, łącznie 2 160 sztuk.

Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 10 maja 2012 r., wydanym na podstawie art. 41b ust. 1 w związku z art. 38 ust. 3 pkt 1 i art. 43 b ustawy o systemie oceny zgodności, wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu albo wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami i wyjaśnił, jakie należy przedstawić dowody na powyższą okoliczność. W związku z tym, iż z przekazanej przez stronę listy 136 odbiorców wynikało, iż łączna sprzedaż wyrobu wyniosła 680 sztuk (w tym 4 na paragony), Prezes UOKiK zwrócił się z prośbą o przekazanie informacji jak rozdysponowana została pozostała ilość zakupionych wyrobów.

W piśmie z dnia 1 czerwca 2012 r. strona oświadczyła, iż przedmiotowa zabawka została wycofana z obrotu, na dowód czego przedstawiła faktury korygujące, poświadczające zwrot zabawki do strony oraz oświadczenia dystrybutorów dotyczące stanu posiadania przedmiotowej zabawki. Jednocześnie strona oświadczyła, iż dwóch dystrybutorów zlikwidowało swoje firmy i wskazała odbiorców, od których nie udało jej się uzyskać oświadczeń. Ponadto strona poinformowała Prezesa UOKiK, iż w dniu 23 maja 2012 r. ukazało się ogłoszenie w gazecie o zasięgu ogólnopolskim, informujące konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach i przedstawiła rozliczenie całej zakupionej ilości

przedmiotowych zabawek. Strona oświadczyła, iż skróciła długość linki do pociągania przy zabawce, sporządziła nowe naklejki oraz usunęła całkowicie silniki z samolotu, choć według niej nie jest możliwe ich oderwanie podczas zabawy przez dziecko poniżej 3 lat, co pracownik strony stwierdził po przeprowadzeniu testów organoleptycznych 20 sztuk wyrobu. Do pisma załączono oświadczenia dystrybutorów oraz faktury korygujące.

Pismem z dnia 11 czerwca 2012 r. Prezes UOKiK poinformował o niezgodnościach w przedmiotowych zabawkach jednego z dystrybutorów, wskazanych przez stronę. Pozostałych dwóch wezwał do przedstawienia oświadczeń dotyczących posiadania przedmiotowych zabawek.

W dniu 29 czerwca 2012 r. oraz 6 lipca 2012 r. do UOKiK wpłynęły oświadczenia dystrybutorów o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowych zabawek.

Pismem z dnia 17 lipca 2012 r. Prezes UOKiK zawiadomił stronę o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów.

W piśmie z dnia 24 lipca 2012 r. strona oświadczyła, iż rezygnuje z możliwości przeglądania akt sprawy.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stroną postępowania w sprawie wprowadzonych do obrotu wyrobów niezgodnych z zasadniczymi i innymi wymaganiami jest osoba, która wprowadziła wyrób do obrotu.

Przedsiębiorca EURO-TRADE Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa z siedzibą w Krakowie jest importerem zabawki logicznej – samolot INDEX 262995, kod EAN 5907604679357.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zaś zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, importerem jest osoba fizyczna lub prawna albo jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, mająca siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym

Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Białymstoku (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 9/2012) wykazały, że przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań określonych w pkt 5.1 oraz pkt 5.4 normy PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

W opinii Prezesa UOKiK zebrany materiał dowodowy pozwalał stwierdzić, iż przedmiotowa zabawka, nie spełniała zasadniczych wymagań określonych w pkt 1.4.1, 1.4.2. oraz 1.4.3. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia, z uwagi na zawyżoną swobodną długość linki do pociągania zabawki, co stwarza ryzyko uduszenia użytkownika wskutek owinięcia się wokół szyi lub poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku zewnętrznego zatkania dróg oddechowych przez usta i nos oraz z uwagi na występowanie małych elementów (dwa łatwo odłączalne silniki samolotu), mieszczących się całkowicie w cylindrze do badania małych części, co może spowodować ryzyko uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez części zabawki, zaklinowanie w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych.

Pkt 1.4.1 załącznika nr 1 Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa do rozporządzenia stanowi, iż zabawki i ich części muszą być tak zaprojektowane i wyprodukowane, aby nie mogły stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika wskutek owinięcia się wokół szyi lub poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku zewnętrznego zatkania dróg oddechowych przez usta i nos.

Pkt 1.4.2 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia stanowi, iż zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych.

Pkt 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia stanowi, iż zabawki przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności lub wycofania wyrobu z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami.

W toku postępowania administracyjnego strona oświadczyła, iż całkowicie wycofała wyroby z obrotu i przedstawiła listę dystrybutorów przedmiotowej zabawki. Nadesłała oświadczenia odbiorców o braku wyrobów na stanie magazynowym. Od dystrybutorów, którzy złożyli oświadczenia o posiadaniu przedmiotowej zabawki odebrała wyroby i przedstawiła Prezesowi UOKiK faktury korygujące, poświadczające zwrot zabawek. Ponadto nadesłała ogłoszenie zamieszczone w gazecie, informujące konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w wyrobach. Zgromadzone w toku postępowania dowody, w ocenie Prezesa UOKiK, są wystarczające do uznania, iż brak jest obecnie w obrocie kwestionowanych wyrobów.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W związku z powyższym Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 43 b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Zastępca Dyrektora  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Jadwiga Gunerka

#### **Otrzymują:**

EURO-TRADE Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa  
ul. Łokietka 155  
31-263 Kraków

#### **Do wiadomości:**

1. EMAR Spółka jawna Marek Rutkowski i Spółka  
ul. Kolejowa 12 lok. BL. E  
15-701 Białystok
2. Podlaski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej (nr akt kontroli PU.8361.326.2011)
3. a/a